

**Art. 3.** De laatste zin van artikel 24 van voormeld ministerieel besluit wordt vervangen door de volgende zin :

« Alle overige vakken voorkomend op de lessentabel, worden bij beslissing van de voorzitter van de examencommissie verdeeld, voor zover mogelijk, over domeinen van het gemeenschappelijk gedeelte en het specifiek gedeelte, zoals bepaald in de artikelen 20 en 21. »

**Art. 4.** In de Nederlandse tekst van artikel 25, 1<sup>o</sup>, g), van voormeld ministerieel besluit wordt tussen de woorden « wettelijke » en « reglementaire » het woord « en » ingevoegd.

**Art. 5.** In artikel 41 van voormeld ministerieel besluit wordt :  
1<sup>o</sup> § 1 vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. De afdelingen beraadslagen en beslissen met gesloten deuren over de toekenning van het getuigschrift of diploma aan de kandidaat die alle voor zijn examenreeks bepaalde proeven heeft afgelegd. De beslissing over het slagen of verdagen van een kandidaat is onherroepelijk en onverbreekbaar. »

2<sup>o</sup> § 3 vervangen door de volgende bepaling :

« § 3. De kandidaat ingeschreven voor de examenreeks A of B aan wie het getuigschrift van lager secundair onderwijs of van hoger secundair onderwijs niet wordt toegekend, bekomt een deelattest over elk domein van het gemeenschappelijk gedeelte waarvoor hij globaal 50 % van de punten en voor elk vak tenminste 40 % van de punten heeft behaald. »

**Art. 6.** In artikel 44 van voormeld ministerieel besluit worden de woorden « of diploma » geschrapt.

**Art. 7.** In hoofdstuk IV. — Slotbepalingen van voormeld ministerieel besluit wordt een artikel 47bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 47bis. Het ministerieel besluit van 17 juni 1966 met betrekking tot het eindexamen van lager secundaire studiën voor de examencommissie van de Staat voor het lager secundair onderwijs wordt opgeheven. »

**Art. 8.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1988.  
Brussel, 16 maart 1988.

De Minister van Onderwijs,  
D. COENS

**Art. 3.** La dernière phrase de l'article 24 de l'arrêté ministériel précité est remplacée par la phrase suivante :

« Par décision du président du Jury d'Etat, toutes les autres matières figurant au tableau des cours sont réparties, autant que possible, entre les domaines de la partie commune et la partie spécifique, définis dans les articles 20 et 21. »

**Art. 4.** Au texte néerlandais de l'article 25, 1<sup>o</sup>, g), de l'arrêté ministériel précité, le mot « en » est inséré entre les mots « wettelijke » et « reglementaire ».

**Art. 5.** A l'article 41 de l'arrêté ministériel précité :

1<sup>o</sup> le § 1<sup>er</sup> est remplacé par la disposition suivante :

« § 1<sup>er</sup>. Les sections délibèrent à huis clos sur la délivrance du certificat ou diplôme au candidat qui a subi toutes les épreuves prévues pour sa série d'examens. La décision d'admettre ou d'ajourner un candidat est irrévocable et sans appel. »

2<sup>o</sup> le § 3 est remplacé par la disposition suivante :

« § 3. Le candidat, inscrit pour la série d'examens A ou B, à qui le certificat d'enseignement secondaire inférieur ou d'enseignement secondaire supérieur n'a pas été conféré, obtient une attestation partielle pour tout domaine de la partie commune pour lequel il a obtenu 50 % des points au total et au moins 40 % des points pour chaque cours. »

**Art. 6.** A l'article 44 de l'arrêté ministériel précité, les mots « ou diplôme » sont supprimés.

**Art. 7.** Dans le chapitre IV. — Dispositions finales de l'arrêté royal ministériel précité un article 47bis, rédigé comme suit, est inséré :

« Article 47bis. L'arrêté ministériel du 17 juin 1966 relatif à l'examen de fin d'études secondaires inférieures à subir devant le Jury d'Etat de l'enseignement secondaire inférieur est abrogé. »

**Art. 8.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1988.  
Bruxelles, le 16 mars 1988.

Le Ministre de l'Education nationale,  
D. COENS

MINISTERIE VAN ONDERWIJS  
EN « MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE »

N. 88 — 928

21 APRIL 1988. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp-personeel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het schriftelijk onderwijs en van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 22 juni 1964 betreffende het statuut der personeelsleden van het Rijksonderwijs, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de wetten van 27 juli 1971, 11 juli 1973 en 19 december 1974 en bij het koninklijk besluit nr. 456 van 10 september 1986;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp-personeel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinrichtingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze inrichtingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het schriftelijk onderwijs en van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, inzonderheid op de tabel der weddeschalen in bijlage, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 mei 1976, 31 mei 1976, 8 juli 1976, 15 september 1976, 1 oktober 1976 en 26 mei 1983;

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE  
ET « MINISTERIE VAN ONDERWIJS »

F. 88 — 928

21 AVRIL 1988. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1<sup>er</sup> avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'Etat, notamment l'article 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 27 juillet 1971, 11 juillet 1973 et 19 décembre 1974 et par l'arrêté royal n<sup>o</sup> 456 du 10 septembre 1986;

Vu l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1<sup>er</sup> avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psycho-médico-sociaux de l'Etat, notamment le tableau des échelles de traitement y annexé, modifié par les arrêtés royaux des 21 mai 1976, 31 mai 1976, 8 juillet 1976, 15 septembre 1976, 1<sup>er</sup> octobre 1976 et 26 mai 1983;

Gelet op het protocol van 1 februari 1988 houdende de conclusies van de onderhandeling die gevoerd werd in de schoot van het Sectorcomité X;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 7 maart 1988;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 7 maart 1988;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, Onze Ministers van Onderwijs en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de tabel van de weddeschalen gevoegd bij het koninklijk besluit van 27 juni 1974 waarbij op 1 april 1972 worden vastgesteld de schalen verbonden aan de ambten van de leden van het bestuurs- en onderwijzend personeel, van het opvoedend hulp personeel en van het paramedisch personeel bij de rijksonderwijsinstellingen, aan de ambten van de leden van de inspectiedienst belast met het toezicht op deze instellingen en aan de ambten van de leden van de inspectiedienst van het schriftelijk onderwijs en van het gesubsidieerd lager onderwijs en de schalen verbonden aan de graden van het personeel van de psycho-medisch-sociale centra van de Staat, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 mei 1976, 31 mei 1976, 8 juli 1976, 15 september 1976, 1 oktober 1976 en 28 mei 1983, worden de hierna vermelde schalen vervangen als volgt :

Weddeschalen klasse « 21 jaar » — Echelles de la classe « 21 ans » :

109	113
171 720 — 320 544	194 616 — 343 440
3/1 × 7 632	3/1 × 7 632
12/2 × 10 494	12/2 × 10 494
117	121
204 156 — 352 980	213 696 — 362 520
3/1 × 7 632	3/1 × 7 632
12/2 × 10 494	12/2 × 10 494
125	126
223 236 — 372 060	227 052 — 375 676
3/1 × 7 632	3/1 × 7 632
12/2 × 10 494	12/2 × 10 494
127	130
232 776 — 381 600	236 592 — 385 416
3/1 × 7 632	3/1 × 7 632
12/2 × 10 494	12/2 × 10 494
132	135
246 132 — 394 956	255 672 — 404 496
3/1 × 7 632	3/1 × 7 632
12/2 × 10 494	12/2 × 10 494

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1988.

**Art. 3.** Onze Ministers van Onderwijs zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 april 1988.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Onderwijs,  
D. COENS

De Minister van Onderwijs,  
A. DUQUESNE

De Minister van Begroting,  
G. VERHOFSTADT

Vu le protocole du 1<sup>er</sup> février 1988 contenant les conclusions de la négociation menée au sein du Comité de secteur X;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 7 mars 1988;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 7 mars 1988;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Nos Ministres de l'Education nationale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le tableau des échelles de traitement annexé à l'arrêté royal du 27 juin 1974 fixant au 1<sup>er</sup> avril 1972 les échelles des fonctions des membres du personnel directeur et enseignant, du personnel auxiliaire d'éducation, du personnel paramédical des établissements d'enseignement de l'Etat, des membres du personnel du service d'inspection chargé de la surveillance de ces établissements, des membres du personnel du service d'inspection de l'enseignement par correspondance et de l'enseignement primaire subventionné et les échelles des grades du personnel des centres psychomédico-sociaux de l'Etat, modifié par les arrêtés royaux des 21 mai 1976, 31 mai 1976, 8 juillet 1976, 15 septembre 1976, 1<sup>er</sup> octobre 1976 et 26 mai 1983, les échelles ci-après sont remplacées comme suit :

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1988.

**Art. 3.** Nos Ministres de l'Education nationale sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 avril 1988.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Education nationale,  
D. COENS

Le Ministre de l'Education nationale,  
A. DUQUESNE

Le Ministre du Budget,  
G. VERHOFSTADT